

MEASURING PRINCIPLE: PIEZO-RESISTIVE
 MESSPRINZIP: PIEZORESISTIV
 PRINCIPE DE MESURE: PIEZORESISTIF
 PRINCIPIO DI MISURA: PIEZORESISTIVO

SUPPLY VOLTAGE: 8 - 32 V DC
 SPEISESPANNUNG:
 TENSION D'ALIMENTATION:
 TENSIONE D'ALIMENTAZIONE:

CURRENT CONSUMPTION: ≤ 15 mA
 STROMAUFNAHME:
 CONSOMMATION DE COURANT:
 ASSORBIMENTO DI CORRENTE:

THERMAL RANGE OF APPLICATION: -40 °C... +80 °C
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH:
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE:

MEASURING RANGE: 0-10 bar
 MESSBEREICH:
 ZONE DE MESURE:
 CAMPO DI MISURA: RELATIVE PRESSURE
 RELATIVDRUCK
 PRESSION RELATIVE
 OPRESSIONE RELATIVA

ADMISSIBLE OVERPRESSURE: 16 bar
 ZULAESSIGER UEBERDRUCK:
 ADMISSIBLE SUPPRESSION:
 ADMISSIBLE SOVRAPRESSIONE:

TIGHTENING TORQUE: 27 ± 2 Nm
 ANZIEHDREHMOMENT:
 COUPLE DE SERRAGE:
 COPPIA DI SERRAGGIO:

SEALING RING 897 770 250 4
 DICHRING
 BAGUE D'ETANCHEITET
 ANELLO DI TENUTA

PLUG CONNECTION SEE
 STECKVERBINDUNG DIN 72585-A1-3.1-Sn/K2 SIEHE 858 000 845 4
 CONNECTION PAR FICHE (ISSUE: MARCH 1996) VOIR
 SPINOTTO VEDERE

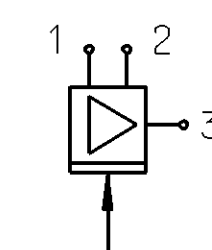
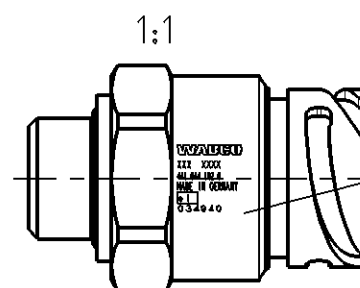
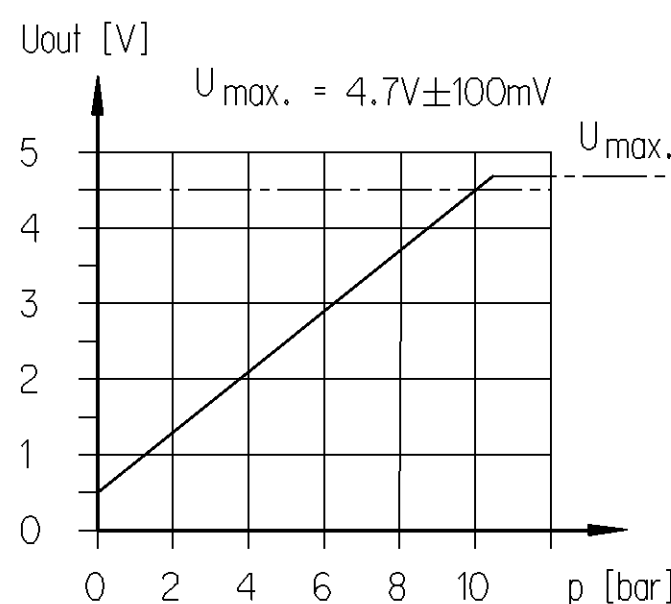
INSPECTION MARK STAMPED OR LASERED
 PRUEFZEICHEN GEPRAEGT ODER GELASERT
 MARQUE DE CONTROLE FRAPPEE OU IMPRIMEE A LASER
 STAMPA DI COLLAUDO STAMPATO O ISCRIZIONE A LASER

OFFSET 0,5 V
 OFFSET
 DEPLACEMENT DE VALEURS
 DIFFERIMENTO DEI VALORI

SENSITIVITY 400 mV / bar
 EMPFINDLICHKEIT
 SENSIBILITE
 SENSIBILITA

LINEARITY ± 0.3 % FS
 LINEARITAET
 LINEARITE
 LINEARITA

HYSTERESIS ≤ 0.2 % FS
 HYSTERESE
 HYSTERESIS
 ISTERESI



p (0 - 10 bar)

CONNECTION TO ATMOSPHERE MUST LEAD THROUGH WATER-TIGHT CABLING TO A PROTECTED AREA (E.G. IN DRIVERS CAB).
 VERBINDUNG ZUR ATMOSPHAERE MUSS UEBER EINE WASSERDICHTHE VERKABELUNG ZU EINEM GESCHUETZTEN ORT FUEHREN (Z.B. IM FAHRERHAUS).
 CONNEXION A L' ATMOSPHERE DOIT PASSER PAR UN CABLAGE ENTACHE A L' EAU A UNE ZONE PROTEGE (PAR EXEMPLE: LA CABINE).
 CONNESSIONE ALL 'ATMOSFERA DEVE PASSARE ATTRAVERSO UN CABLAGGIO STAGNO IN UNA ZONA PROTETTA (COME LA CABINA DEL CONDUCENTE).

INSTALLATION POSITION IS OPTIONAL ,BUT AVOID ACCUMULATION OF DIRT IN THE PRESSURE CHANNEL CAUSED BY VERTICAL INSTALLATION (CONNECTOR FACING DOWNWARD).
 DIE EINBAULAGE IST BELIEBIG, ABER VERSCHMUTZUNG DES DRUCKKANALES BEI VERTIKALEM EINBAU (STECKER NACH UNTEN) VERMEIDEN.
 POSITION D'INSTALLATION A VOLONTA, MAIS EVITER L' INTRUSION DE POUSSIERES DANS LE CANAL SOUS PRESSION (CONNECTEUR VERS LE BAS).
 POSIZIONE DI MONTAGGIO A SCELTA ,MA EVITA L' ACCUMULAZIONE DELLO SPORCO NEL CANALE DELLA PRESSIONE CAUSATO DALL 'INSTALLAZIONE VERTICALE (CONNETTORE VERSO IL BASSO).

DEGREE OF PROTECTION WITH MOUNTED SENSOR AND CONNECTOR
 SCHUTZART BEI EINGEBAUTEM SENSOR UND MONTIERTEM GEGENSTECKER
 DEGRE DE PROTECTION AVEC CAPTEUR ET CONNECTEUR MONTE
 GRADO DI PROTEZIONE CON SENSORE E CON SENSORE E CONNETTORE MONTATI

IDENTIFICATION OF DEVICE PRINTED OR LASER PRINTED
 GERAETEKENNZEICHNUNG GEPRAEGT ODER GELASERT
 IDENTIFICATION DE L' APPAREIL IMPRIME OU IMPRIME A LASER
 IDENTIFICAZIONE DELL' APPARECCHIO STAMPATO O ISCRITTO A LASER

General Specification: JED-334-0			Copyright WABCO®			WABCO		
Further Technical Data:			Date	Signature		PRESSURE SENSOR		
Doc. Code: Sheet: To			2007-01-23	Biester		DRUCKSENSOR		
General Tolerances JED-261			Checked		CAPTEUR DE PRESSION			
Range of Nominal Dimensions (± mm)			2006-09-06	Thimm		SENSORE DI PRESSIONE		
Class 1) ≤ 50 > 50 ≤ 180 > 180 ≤ 400 > 400			Expert					
Fine 0.5 1.0 1.5 2.0			Rutsch					
Medium X 1.0 2.0 3.0 4.0			Mass	Scale	Material No.			
Coarse 2.0 3.5 5.0 6.5			0.030 KG	2:1 (1:1)	441 044 102 0			
Tapped Holes acc. JED-152			Size	TR1	WABCO Id. No.: 4410441020			
State of Revision			A 2	560	Doc.Code Language Sheet			
1) Tolerance Class Applied Crossmarked			Function Code		CAD System		Prod.Type	
			Pro/E		0 2 X		Replacement for	
							100mm	

Non è permesso copiare o terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza permesso scritto dalla WABCO. E' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO. Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interests. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modes. Weitergabe sowie Verwertung dieser Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht autorisiert. Zuwiderhandlungen stellen einen strafrechtlichen Missbrauch dar und sind strafbar. Alle Rechte fuer den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.